



Saint Anne Catholic Church

RESUMED 5TH
SUNDAY AFTER EPIPHANY
NOVEMBER 12, 2023

PARISH OFFICE *OFICINA PARROQUIAL*

Address: 2337 Irving Ave.
San Diego, CA 92113
Phone: (619) 239-8253
www.stannesd.com
Email: office@stannesd.com

OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA

Monday -Thursday *Lunes-Jueves*
8:30 a.m.- 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 4 p.m.

Friday *Viernes*

9:00 a.m.- 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 4 p.m.

PRIESTS

Pastor Fr. John Lyons FSSP
frlyonsfssp@gmail.com
Assistant Fr. Aaron Liebert FSSP
Assistant Fr. Earl Eggleston
Assistant Fr. Jesus Valenzuela, FSSP

STAFF

Office Manager / Bookkeeper
Irene Flores Vega Ext. 122
ifloresvega@stannesd.com
Office Assistant / Catechism Coordinator
Mariel Jiménez-Go Ext. 121
mjimenezgo@stannesd.com
Secretary / Wedding & Funeral Coordinator
Bellanira Meda R. Ext. 133
bmeda@stannesd.com
Music Director
Emily Sanchez
esanchez@stannesd.com

MASS SCHEDULE *HORARIO DE LAS MISAS*

DAILY MASS SCHEDULE:

Monday – Saturday: 7:15 a.m. & 9 a.m.
Monday, Wednesday, and Friday:
6:30 p.m.

HORARIO DE MISA DIARIA:

De lunes a sábado: 7:15 a.m. y 9 a.m.
Lunes, miércoles y viernes: 6:30 p.m.

SUNDAY MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISA DOMINICAL
6 a.m., 7:30 a.m., 9 a.m., 11 a.m.,
12:30 p.m. (homilia en español), 6 p.m.

CONFESSIONS:

Monday – Saturday: half an hour
before each Mass
Saturday: 5 – 6 p.m.
Sunday: Before each Mass

CONFESIONES:

*Lunes a sábado: media hora antes
de cada misa*
Sábado: 5 - 6 p.m.
Domingo: Antes de cada Misa.

SICK CALLS

Call the parish office to schedule a home visit for the sacraments. **If someone is dying**, please call the parish office and dial ext. 4. You will be transferred immediately to the priest on call. If he is unable to answer at the moment, please leave a detailed message.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Llame a la oficina parroquial para solicitar una visita para los sacramentos. En el evento de que **alguien este muriendo**, por favor llame a la oficina parroquial y marque la extensión 4. Será transferido inmediatamente con el sacerdote en guardia. Si el sacerdote no contesta por favor deje un mensaje detallado.

DEVOTIONS *DEVOCIONES*

SOLEMN EXPOSITION

EXPOSICIÓN SOLEMNE
Friday / *Viernes* 5:20 p.m. - 6:20 p.m.

SIMPLE EXPOSITION & ROSARY

EXPOSICIÓN SIMPLE Y ROSARIO
Monday-Saturday after the 7:15 am Mass
following lauds
*Lunes a sábado después de Misa de 7:15 am
seguido por laudes*

SUNDAY VESPERS

VÍSPERAS DE RECTO TONO
5:30 p.m.

DEVOTIONS TO ST. ANNE

DEVOCIONES A SANTA ANA
Every Friday after 6:30 p.m. Mass.
Todos los viernes después de la Misa de 6:30 p.m

DEVOTIONS TO PADRE PIO

DEVOCIONES A PADRE PIO
Every third Monday of the month after
6:30 p.m. Mass.
*Cada tercer lunes después de la
Misa de 6:30 pm*

For online donations visit our website at www.stannesd.com

St. Anne Parish is staffed by the Priestly Fraternity of St. Peter, to offer the Traditional Latin Rite of the Mass.

La Iglesia de Santa Ana está administrada por La Fraternidad Sacerdotal de San Pedro,
para ofrecer la liturgia tradicional del Rito Extraordinario.

MASS INTENTIONS

Sun. Nov.12 6:00 AM 7:30 AM 9:00 AM 11:00 AM 12:30 PM 6:00 PM	Resumed 5th Sunday After Epiphany, II Class Priest's Intention +Ricardo Lacson by B. Romero <i>Pro populo</i> +Charlotte Chenier by Gelm family Karla Celis by Blanca Celis In honor of Our Lady of Guadalupe
Mon. Nov.13 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	St. Francis Xavier Cabrini, III Class Estrella Martinez por Rosa H. Emilio Sanchez Palomares cumpleaños por Felipa Sanchez Priest's Intention
Tue. Nov.14 7:15 AM 9:00 AM	St. Josaphat, III Class M. Rogerio S.V.C. birthday by Olympia C. Familia Gonzalez Duran por Fam. Gonzalez
Wed. Nov.15 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	St. Albert the Great, III Class +Magdalen Kaufman by Cynthia McClenahan +Cynthia Dizon by Gina Johnson For the FSSP & the preservation of the TLM
Thur. Nov.16 7:15 AM 9:00 AM	St. Gertrude the Great, III Class Franz & Fabiola Amante by Franz Amante +Alfonso Orozco por Maribel Orozco
Fri. Nov.17 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	St. Gregory the Wonderworker, III Class Priest's Intention +Esperanza & + Luis Villareal by Ma. Eugenia Villareal +Jess Morales & Family by Morales Fam.
Sat. Nov.18 7:15 AM 9:00 AM	The Dedication of the Basilicas of Ss Peter & Paul, III Class Paul M. Sanchez by Paul & Leticia Sanchez +Mary Peri by Bernens Fam.
Sun. Nov.19 6:00 AM 7:30 AM 9:00 AM 11:00 AM 12:30 PM 6:00 PM	Resumed 6th Sunday After Epiphany, II Class Priest's Intention +Jose Federico Acosta by Osuna Fam. <i>Pro populo</i> +Luis Ascencio by Ramon & Maria G. Soto +Jesus Fernando Sanchez Montañó por Fam. Montemayor The Souls of our departed Legionaries by Legion of Mary

PARISH GROUPS

Choir & Choristers	Emily Sanchez esanchez@stanneds.com
Cleaning Guild	Maria Kuss mrkuss@sbcglobal.net
1st Friday Homeschoolers' Group	Isaura Hernandez stannedshomeschoolers@gmail.com
Helpers of God's Precious Infants	Roger Lopez Pro-life sue.lopez.helpers@gmail.com
Men's Group	Parish Office Second Tuesday of the month office@stanneds.com
Legion of Mary	Luz Villalobos Every Wednesday legionofmary_stanne@yahoo.com
St. Stephen Altar Guild	Sean Phan Altar Boys sean.phan@protonmail.com
St. Tarcisius	Corina North Ages 4-12, Third Saturday wjnorth@sbcglobal.net
Ushers	Paul Taubman Sundays family@informedtoo.com
Young Adult Group (SAYA)	Emily Sanchez Ages 18-35, Wednesdays sayasandiego@gmail.com
Youth Group Ages 13-18, Fourth Tuesday youthgroup@stanneds.com
Rosary Crusade	Gwen Doan gwendean@gmail.com
Mommy & Me Group	Amanda Coumos Babies & Toddlers , First Wednesdays of the month 10 am in the parish hall Amanda.Coumos@yahoo.com

UPCOMING EVENTS

Monday, November 13

- Spanish adult catechism class in the parish hall after 6:30 pm Mass

Wednesday, November 15

- SAYA will meet after the 6:30 pm Mass

Thursday, November 17

- Adult catechism class in the parish hall at 7 pm

Saturday, November 18

- No Youth Confirmation class

PRÓXIMOS EVENTOS

Lunes, 13 de noviembre

- Clase de catecismo para adultos en español en el salón parroquial después de Misa de 6:30 pm

Miércoles, 15 de noviembre

- El grupo de SAYA se reunirá después de Misa de 6:30pm

Jueves, 17 de noviembre

- Clases de catecismo para adultos en inglés— a las 7 pm en el salón parroquial

Sábado, 18 de noviembre

- No habrá clase de Confirmación para adolescentes

WEEKLY ANNOUNCEMENTS

2024 FSSP CALENDARS coming soon!

BUILDING FUND: Next Sunday's second collection is for the Building Fund. Please use the designated envelope for this fund.

COFFEE & DONUTS NEXT SUNDAY: The Youth Group will be selling coffee and donuts next Sunday as a fundraiser to cover the expenses from their trip to the Mission in San Juan Capistrano.

THE SPANISH ADULT CATECHISM class is every Monday after the 6:30 pm Mass in the parish hall. The class will be transmitted online for those unable to attend. Contact the parish office by email to get the link to office@stannesd.com

PLANNED PARENTHOOD: Join Fr. Lyons in praying the Rosary outside of the Planned Parenthood Building, located at 1st and Grape, S.D., at 10:30 am this Tuesday, November 14.

MEN'S GROUP: There will be an evening of recollection for the men of the parish this Tuesday, November 14, at 7 pm. There will be a Holy Hour, Rosary, confession and a talk given by one of the priests. All men (18 years of age and above) of the parish are invited to attend. For more information please contact the parish office.

THANKSGIVING DAY MASS SCHEDULE: The Mass schedule on Thanksgiving Day, Thursday, November 23, is the following: 7:15 am, 9 am & 11 am.

PARISH MEMBER INFO. UPDATE & 2024 OFFERING ENVELOPES: We are preparing the 2024 offering envelopes to be distributed next month. If you moved within the year, or would no longer like to receive envelopes or would like to make your donation using an envelope, please email the office at office@stannesd.com. If you are new to the parish, and would like to be a member, please fill out a registration form. Forms may be found in the back of the church.

POSADA NAVIDEÑA ORGANIZED BY THE LEGION OF MARY: Everyone's invited to a traditional *Posada Navideña* on Saturday, December 16, beginning at 5 pm. We will begin with the Rosary in Latin, followed by a procession, and concluding with a potluck dinner: tamales, rice & beans, hot chocolate, hot punch, piñata and candy for the children. If you would like to help please sign up on the list located at the back of the church. For more information, contact Luz Villalobos by email at legionofmary_stanne@yahoo.com for more information.

VOCATION TRIP TO BENEDICTINES OF MARY: There are a few girls who may need financial assistance in order to attend the parish vocation trip to the Benedictines of Mary next February in Missouri. If you would like to sponsor a girl for the trip, or make a contribution, please contact the parish office.

SACRAMENTS FOR FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION will be offered for children with special needs, ages 7 and up. Please contact the parish office for more information.

ANUNCIOS SEMANALES

¡CALENDARIOS DEL 2024 DE LA FSSP en español ya vienen en camino!

FONDO DE CONSTRUCCIÓN: La segunda colecta del próximo domingo es para el fondo de construcción. Por favor use el sobre asignado para este fondo.

CAFÉ Y DONAS EL PROXIMO DOMINGO: El Grupo de Jóvenes Adolescentes estará vendiendo café y donas el próximo domingo para recuperar fondos de los gastos de su viaje a la Misión en San Juan Capistrano.

LA CATEQUESIS DE ADULTOS EN ESPAÑOL es todos los lunes después de la Misa de 6:30 pm en el salón parroquial. La clase será transmitida en línea para aquellos que no puedan asistir en persona. Comuníquese a la oficina parroquial para el enlace a office@stannesd.com

PLANNED PARENTHOOD: Únanse al P. Lyons para rezar el Rosario fuera del edificio de Planned Parenthood, situado en la 1^a y Grape, S.D., a las 10:30 am este martes, 14 de noviembre.

GRUPO DE HOMBRES: Este martes, 14 de noviembre a las 7 pm, habrá una tarde de encuentro para los hombres de la parroquia. Habrá una Hora Santa, Rosario, confesión y una charla dada por uno de los padres. Para más información comuníquese a la oficina parroquial.

DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS: El horario de Misas en el Día de Acción de Gracias, jueves 23 de noviembre, será el siguiente: 7:15 am, 9 am y 11 am.

ACTUALIZACIÓN DE DATOS Y SOBRES DE OFRENDA 2024: Se están preparando las cajas de sobres de ofrenda del 2024 para ser repartidos el próximo mes. Si usted se movió dentro del año, le pedimos amablemente que actualicé sus datos a la oficina parroquial. Por favor mande un correo electrónico a office@stannesd.com. Si es nuevo a la parroquia y le gustaría ser miembro, por favor llene una hoja de registro. La hoja de registro se puede encontrar atrás de la iglesia.

POSADA NAVIDEÑA, ORGANIZADA POR LA LEGIÓN DE MARÍA: Ven a celebrar el Adviento del Niño Jesús, siguiendo los pasos de María y José el sábado, 16 de diciembre a las 5 pm. Al empezar, tendremos el Santo Rosario en Latin en la parroquia, después nuestra procesión, y terminara con una cena "Potluck": tamales, arroz y frijoles, buñuelos, ponche caliente, chocolate caliente, piñata y colaciones para los niños. Anótese en la lista de atrás de la iglesia para ayudar. Para más información contacte a Luz Villalobos

VIAJE VOCACIONAL CON LAS BENEDICTINAS DE MARÍA: Hay algunas niñas que podrían necesitar ayuda financiera para asistir al viaje vocacional de la parroquia con las Benedictinas de María el próximo febrero en Missouri. Si desea patrocinar a una niña para el viaje, o hacer una contribución, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial.

SE OFRECERÁN SACRAMENTOS DE PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN para niños con necesidades especiales de edades de 7 años o mayores. Para más información comuníquese con la oficina.

FROM THE PASTOR

In order to make a good confession and expedite the process, keep in mind the following:

- 1) Tell the priest how long it's been since your last confession – an approximation is fine.
- 2) Tell by kind each mortal sin you committed since your last good confession. Although details are not normally necessary, it would not be sufficient, for example, to simply say that sins of impurity were committed. You must tell what kind of sin of impurity it was.
- 3) Tell how many times you committed each mortal sin. If you know exactly how many times you committed it, you must give an exact number. It is not sufficient to say "a couple," "several," or "a few." If you do not remember exactly how many times the sin was committed you must give your best estimate.
- 4) It is not necessary to mention all venial sins committed; nor is it necessary to tell how many times they were committed. It is, of course, necessary to be sorry for all of them in order to be forgiven of them.
- 5) Imperfections may be mentioned in confession, but they do not constitute confessional material. If you cannot remember any deliberate sin committed since your last confession you may mention some past sin and renew your sorrow for having committed it.
- 6) In order to make a good confession you must have the firm intention to sin no more (with the help of God's grace). This means that you must be ready and willing to do all in your power to avoid proximate occasions of serious sin.
- 7) Be mindful of the fact that other people may be waiting to confess after you. Although you shouldn't feel rushed it's good to observe the old dictum: "Be blunt, be brief, be gone." If, however, you have some question that can be answered briefly you may ask it.
- 8) Complete your penance as soon as you possibly can. If you do not understand the penance the priest gave you, or you think it may be difficult to fulfill, tell the priest immediately.

DEL PARROCO

Para hacer una buena confesión y que el proceso sea más rápido, ten en cuenta lo siguiente:

- 1) Dígale al sacerdote cuánto tiempo ha pasado desde su última confesión - una aproximación está bien.
- 2) Diga qué tipo de pecado mortal ha cometido desde su última confesión. Aunque los detalles no son normalmente necesarios, no sería suficiente, por ejemplo, decir simplemente que se cometieron pecados de impureza. Debe decir de qué tipo de pecado de impureza se trata.
- 3) Diga cuántas veces cometió cada pecado mortal. Si sabes exactamente cuántas veces lo cometiste, debes dar un número exacto. No es suficiente decir "un par", "varios" o "unos pocos". Si no recuerdas exactamente cuántas veces cometiste el pecado, debes dar tu mejor estimación.
- 4) No es necesario mencionar todos los pecados veniales cometidos; tampoco es necesario decir cuántas veces se cometieron. Por supuesto, es necesario arrepentirse de todos ellos para ser perdonado.
- 5) Las imperfecciones pueden mencionarse en la confesión, pero no constituyen materia confesional. Si no recuerdas ningún pecado deliberado cometido desde tu última confesión, puedes mencionar algún pecado pasado y renovar tu dolor por haberlo cometido.
- 6) Para hacer una buena confesión debes tener la firme intención de no pecar más (con la ayuda de la gracia de Dios). Esto significa que debes estar preparado y dispuesto a hacer todo lo que esté en tus manos para evitar ocasiones próximas de pecado grave. Ten en cuenta que otras personas pueden estar esperando para confesarse después de ti. Aunque no debes sentirte apresurado, es bueno observar el viejo dictado: "Sé franco, sé breve, vete".
- 7) Sin embargo, si tienes alguna pregunta que pueda responderse brevemente, puedes hacerla.
- 8) Si no entiendes la penitencia que te ha dado el sacerdote, o crees que puede ser difícil de cumplir, díselo inmediatamente al sacerdote.

DRESS CODE

While at the church, everyone is expected to dress in a way that's both modest and appropriate for the house of God. Here are some guidelines:

- Dresses and skirts must be long enough that the knees are covered when sitting.
- Shoulders must be covered.
- Necklines must not be revealing.
- Clothing must not be too tight. Clothing is to conceal, not reveal. Leggings and "yoga pants" fall into this category. If worn, they must be covered by a dress or skirt that covers the knees when sitting.
- Shorts are not suitable wear for church.

Finally: We do request that the correction of visitors in this matter be left to the pastor or his delegates.

CODIGO DE VESTIMENTA

Mientras en la iglesia, se espera que todos se vistan de una manera modesta y apropiada para la casa de Dios. Aquí hay algunas guías:

- Vestidos y faldas deben ser suficientemente largas, para que cubran las rodillas al sentarse.
- Los hombros deben estar cubiertos.
- Los escotes no deben ser reveladores.
- La ropa no debe ser muy entallada. La ropa es para cubrir y no para revelar. Mallas gruesas (leggings) y pantalones de yoga caen en esta categoría. Si se usan, estos deben ser cubiertos por un vestido o falda suficientemente largos para cubrir las rodillas aun cuando se esta sentado.
- Pantalones cortos (shorts) no son apropiados.

Finalmente: Pedimos que las correcciones a visitantes con este respecto se lo deje al párroco o a sus delegados.